

INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION
COMMISSION ÉLECTROTECHNIQUE INTERNATIONALE

IEC 60700-1
Edition 2.0 2015-07

**THYRISTOR VALVES FOR HIGH VOLTAGE
DIRECT CURRENT (HVDC) POWER
TRANSMISSION –**

Part 1: Electrical testing

IEC 60700-1
Édition 2.0 2015-07

**VALVES À THYRISTORS POUR LE TRANSPORT
D'ÉNERGIE EN COURANT CONTINU À HAUTE
TENSION (CCHT) –**

Partie 1: Essais électriques

CORRIGENDUM 1

7.3.3 MVU switching impulse test

Replace the existing note by the following new paragraph:

Subject to agreement between the purchaser and supplier, the MVU switching impulse test need not be performed, if it can be shown by other means that:

- a) the external air clearances to other valves and to earth are adequate for the switching impulse voltage withstand level required, and
- b) the switching impulse withstand between any two terminals of the MVU is adequately demonstrated by other tests.

7.3.3 Essai d'UVM sous tension de choc de manœuvre

Remplacer la note existante par le nouvel alinéa suivant:

Il n'est pas nécessaire de réaliser l'essai de l'UVM sous tension de choc de manœuvre, sous réserve d'accord entre l'acheteur et le fournisseur, si l'on peut mettre en évidence par d'autres moyens que:

- a) les distances d'isolement externes dans l'air par rapport à d'autres valves et par rapport à la terre sont adaptées pour le niveau de résistance à la tension de choc de manœuvre prescrite, et
- b) la résistance aux surtensions de manœuvre entre deux bornes quelconques de l'UVM est correctement démontrée par d'autres essais.

7.3.4 MVU lightning impulse test

Replace the existing Note 1 by the following new paragraph:

Subject to agreement between the purchaser and supplier, the MVU lightning impulse test need not be performed if it can be shown by other means that:

- a) the external air clearances to other valves and to earth are adequate for the lightning impulse voltage withstand level required, and
- b) the lightning impulse withstand voltage between any two terminals of the MVU is adequately demonstrated by other tests.

Replace the words "NOTE 2" by "NOTE".

7.3.4 Essai d'UVM sous tension de choc de foudre

Remplacer la Note 1 existante par le nouvel alinéa suivant:

Il n'est pas nécessaire de réaliser l'essai de l'UVM sous tension de choc de foudre, sous réserve d'accord entre l'acheteur et le fournisseur, si l'on peut mettre en évidence par d'autres moyens que:

- a) les distances d'isolement externes dans l'air par rapport à d'autres valves et par rapport à la terre sont adaptées pour le niveau de résistance à la tension de choc de foudre prescrite, et
- b) la résistance aux tensions de choc de foudre entre deux bornes quelconques de l'UVM est correctement démontrée par d'autres essais.

Remplacer les mots "NOTE 2" par "NOTE".